



SUOMI-FINLAND
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan	893105
(51) Kv.1k.4 - Int.c1.4	
B 65D 83/14	
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag	26.06.89
(24) Alkupäivä - Löpdag	26.06.89
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig	30.12.89
(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet	
29.06.88 BE 8800747	03.10.88 BE 8801131

(71) Hakija - Sökande

1. Jaico C.V., Cooperatieve vennootschap, Laksorslei 445-451, 2100 Antwerpen, Belgium, (BE)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Vandoninck, Alfons, Laksorslei 445, 2100 Antwerpen, Belgium, (BE)

(74) Asiamies - Ombud: Leitzinger Oy

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Painekapseli sumutussäiliötä varten ja sumutussäiliö, jossa käytetään tällaista kapselia
Tryckkapsel för spraybehållare och spraybehållare som utnyttjar en sådan kapsel

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Keksinnön kohteena on painekapseli aerosolitölkkiä varten ja aerosolitölkki mikä hyödyntää sellaista kapselia. Painekapseliin kuuluu pääasiallisesti ainakin kaksi kammiota (2,3), joista ensimmäinen (2) on tarkoitettu täytettäväksi nesteellä, jolla on suhteellisen korkea paine ja joista toinen (3) on tarkoitettu täytettäväksi nesteellä, jonka paine on yhtäsuuri tai käytännöllisesti katsoen yhtäsuuri kuin ylipaine, mikä esiintyy normaalisti aerosolitölkissä (19) ja jota tarvitaan nesteen (18) poistamiseen; toisen kammion (3) seinämässä kalvo (5), mikä voi säätää venttiiliä (4); ja poistettava elementti (6), mikä poistamattomassa tilassaan pitää venttiilin (4) suljettuna.

Uppfinningen avser en tryckkapsel för en aerosolburk och en aerosolburk, som utnyttjar en dylik kapsel. Till tryckkapseln hör i huvudsak åtminstone två kamrar (2,3), av vilka den första (2) avsetts att fyllas med en vätska under ett relativt högt tryck och av vilka den andra (3) avsetts att fyllas med en vätska upp till ett tryck, som är lika högt eller praktiskt taget lika högt som det övertryck som normalt förekommer i en aerosolburk (19) och som erfordras för att avlägsna en vätska (18); en membran (5) i den andra kammarens (3) vägg som kan reglera ventilen (4); och ett element (6), som kan avlägsnas och som i icke avlägsnat tillstånd håller ventilen (4) stängd.

